

**AUFENTHALTSABGABE**

**Anmeldung**    **Umschreibung**    **Abmeldung**  
ab Datum .....

**Grundabgabe**

I. Kategorie  
 II. Kategorie  
 III. Kategorie  
 IV. Kategorie

**Zusatzabgabe**

von 0 m<sup>2</sup> bis 80 m<sup>2</sup>  
 von 0 m<sup>2</sup> bis 150 m<sup>2</sup>  
 von 0 m<sup>2</sup> bis über 150 m<sup>2</sup>  
..... Quadratmeter

**Wohnung/Gebäude**

Objekt Nr. ....  
Ort .....  
Strasse ..... Nr. ....

**Alter Steuerträger**

Name .....  
geb. am ..... in .....  
wohnhaft in .....

**Neuer Steuerträger**

Name .....  
geb. am ..... in .....  
wohnhaft in .....  
Steuernummer .....  
Telefonnummer .....  
Email.....

**Bemerkung**

Dauerauftrag

**IMPOSTA DI SOGGIORNO**

**Denuncia**    **Voltura**    **Disdetta**  
a partire dalla data .....

**Imposta base**

I. Categoria  
 II. Categoria  
 III. Categoria  
 IV. Categoria

**Imposta aggiuntiva**

da mq 0 fino a mq 80  
 da mq 0 fino a mq 150  
 da mq 0 ad oltre mq 150  
..... metri quadri

**Appartamento/edificio**

Oggetto n. ....  
Località .....  
Via ..... N. ....

**Contribuente vecchio**

Nome .....  
nato a ..... in .....  
abitante a .....

**Nuovo Contribuente**

Nome .....  
nato a ..... in .....  
abitante a .....  
Codice fiscale .....  
n. di telefono.....  
ind. mail.....

**Annotazioni**

Ordine permanente

**Verarbeitung personenbezogener Daten:** Gemäß und für die Zwecke der Art. 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem link:  
<https://www.ritten.eu/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=224251520> oder zur Einsichtnahme in den Räumlichkeiten des Rathauses.

**Trattamento di dati personali:** Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link:  
<https://www.ritten.eu/system/web/datenschutz.aspx?sprache=3&menuonr=224251520> oppure è consultabile nei locali del municipio.

Ritten/Renon, am/il .....

.....